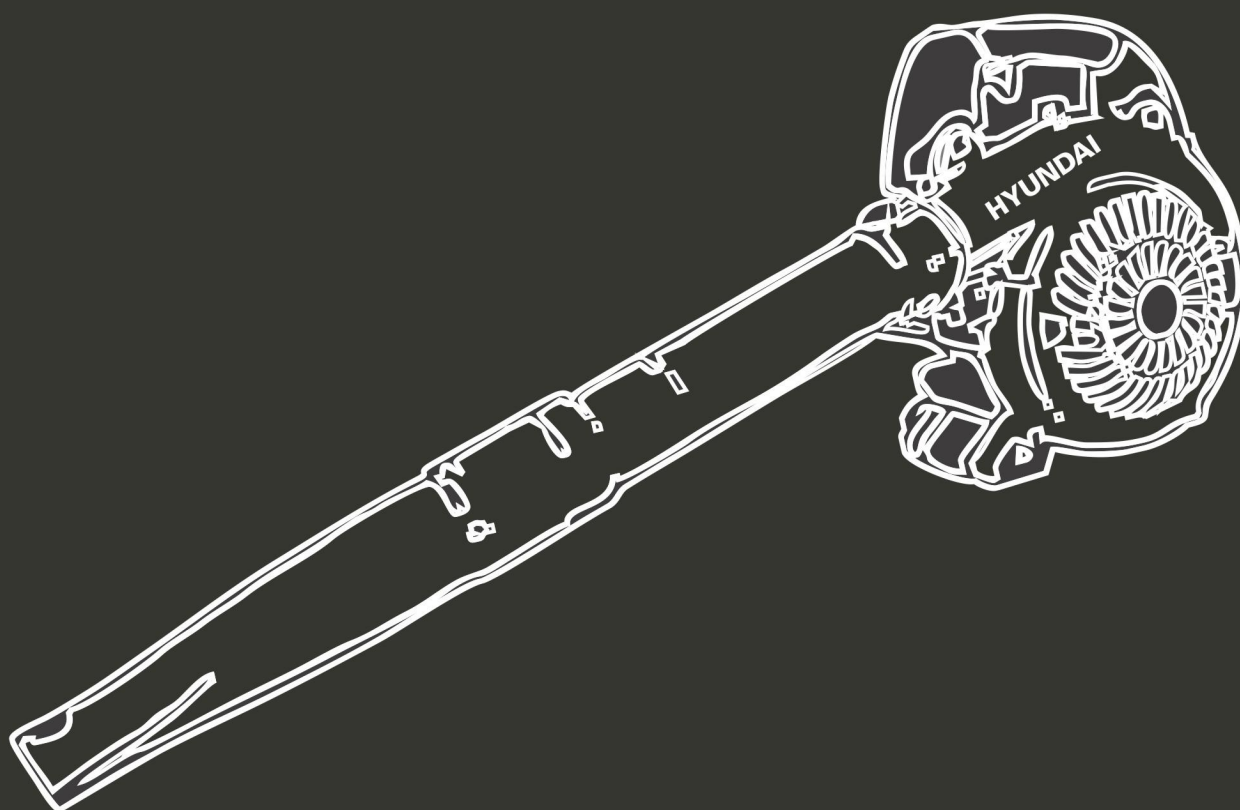


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# ODKURZACZE DMUCHAWY Z ROZDRABNIACZEM SPALINOWE HASBT26

ORYGINALNE INSTRUKCJE



OSTRZEŻENIE: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed użyciem.

## TREŚĆ

---

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. PRODUKT.....	7
3. MONTAŻ.....	9
4. ZBIORNIK PALIWA.....	11
5. PRACA .....	12
6. SERWISOWANIE .....	13
7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC.....	15
8. GWARANCJA.....	16
9. AWARIA PRODUKTU.....	17
10. WYŁĄCZENIA GWARANCJI.....	18

## 1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

---

**OSTRZEŻENIE** Przed użyciem narzędzia zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa. Pozwoli na bezpieczne użytkowanie maszyny i ograniczy ryzyko porażenia elektrycznego i wypadków. Przekazując narzędzie innej osobie należy również przekazać niniejszą instrukcję.

Używać zgodnie z niniejszą Instrukcją. Producent nie odpowiada za skutki użycia niezgodnego z instrukcją.

**Niestosowanie się do Instrukcji bezpieczeństwa powoduje wystąpienie ryzyka porażenia elektrycznego, pożaru oraz urazów.**

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej bądź umysłowej, chyba że w towarzystwie osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo użytkownika lub pod nadzorem instruktora uczącego posługiwania się nim.
- Uważać, aby nie bawiły się nim dzieci.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci, osoby upośledzone ruchowo bądź umysłowo ani osoby nie zaznajomione z takimi narzędziami, chyba że w obecności przełożonych. Prawo miejscowe może nakładać ograniczenia na wiek użytkownika.
- Nie używać jeżeli w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe.
- Operator bądź użytkownik będą odpowiedzialni za możliwe wypadki i szkody osobowe i materialne.
- Użytkownik nie powinien próbować demontować narzędzia. Demontaż, naprawy i weryfikacje muszą być prowadzone przez przeszkolony personel.
- Używać narzędzia gdy jest całkowicie zmontowane i zabezpieczone. Przed użyciem sprawdzić czy zabezpieczenia i urządzenia bezpieczeństwa są na miejscu.
- Używać środków ochrony osobistej: maski p.pyłowej, okularów ochronnych, nauszników, kasku, odzieży ochronnej i obuwia przeciwpoślizgowego.
- Nosić narzędzie trzymając za uchwyt; nigdy za kabel zasilający albo inny element.
- Nie używać urządzenia w przypadku przemęczenia albo pod wpływem alkoholu lub leków.
- Używać do zdmuchiwania i zasysania liści i podobnego materiału. Nie zdmuchiwać materiałów łatwopalnych, niedopałków papierosów, ani materiał, który może uszkodzić urządzenie.
- Nie używać do zasysania wody ani mokrych śmieci.
- Zawsze pracować z workiem na śmieci.
- Nie pracować z narzędziem w czasie złej pogody ani w warunkach gdzie występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych.
- W razie wypadku zatrzymać maszynę natychmiast. Wyłączyć, odłączyć od zasilania i sprawdzić. Nie używać urządzenia jeśli jest uszkodzone.
- Pracować tylko o sensownych porach – nie pracować wcześniej rano ani późno wieczorem, gdy przeszkadza to sąsiadom.
- Organizować czas pracy. Nie pracować z narzędziem przez długie okresy, można się zmęczyć. Robić przerwy na odpoczynek.
- Przez zdmuchiwanie/zasysaniem obruszać śmieci za pomocą grabi i mioteł.
- W warunkach zapylenia zwilżyć nieco powierzchnię bądź używać nakładki
- Używać nakładki na dyszę, tak by strumień powietrza działał blisko gruntu.

## BEZPIECZNE PRAKTYKI POSTĘPOWANIA Z NARZĘDZIEM

### Szkolenia

- Zapoznać się z Instrukcją Obsługi. Zapoznać się ze sterowaniem i właściwym używaniem urządzenia.
- Nie dopuszczać do pracy z kosą dzieci ani osób nieobeznanych niniejszą Instrukcją.
- Prawo miejscowe może ograniczać wiek operatora.
- Pamiętać, że operator lub użytkownik odpowiadają za wypadki i zagrożenie dla innych osób bądź mienia.

---

## **Przygotowanie**

- Pobrać nauszники i okulary ochronne. Używać ich zawsze podczas pracy z maszyną.
- Pracować z maszyną w obuwiu roboczym i długich spodniach. Nie wolno pracować z maszyną w sandałach albo boso. Nie pracować w odzież luźnej albo ze zwisającym elementami.
- Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą zostać schwytane we wlot powietrza. Nie zbliżać włosów do wlotu powietrza.
- Pracować tylko w zalecanych pozycjach ciała stojąc na pewnym, równym gruncie.
- Nie pracować na powierzchniach utwardzonych na których wzniecony materiał może spowodować urazy.
- Przed użyciem sprawdzić, czy wał rozdrabniacza, jego śruby i inne mocowania są zabezpieczone, obudowa nieuszkodzona a osłony na miejscu. Zużyte lub uszkodzone elementy wymieniać zespołami, aby zachować równomierność zużycia. Wymienić uszkodzone bądź nieczytelne naklejki.
- Nigdy nie pracować w pobliżu innych osób albo zwierząt domowych, szczególnie dzieci.

## **Praca**

- Przed uruchomieniem maszyny upewnić się, że komora podajnika jest pusta.
- Nie zbliżać otworu zasysania do ciała.
- Nie wkładać rąk ani żadnych elementów odzieży do komory podajnika, wylotu ani w pobliże elementów ruchomych.
- Stać na twardym podłożu i zachować równowagę. Nie sięgać za daleko. Nie stawać na poziomie wyższym niż poziom zbieranego materiału.
- Nie stawać w zasięgu wydmuchu.
- Podczas zbierania materiału uważać, aby kawałki metalu, kamieni, butelek, puszek i innych przedmiotów obcych nie były zbierane.
- Po trafieniu w jakąś przeszkodę, bądź gdy maszyna wydaje nienormalne dźwięki albo wibruje zatrzymać silnik odczekać na zatrzymanie się elementów ruchomych. Odłączyć maszynę od zasilania i przed wznowieniem pracy wykonać następujące czynności:
  - a) sprawdzić czy wystąpiły uszkodzenia;
  - b) wymienić bądź naprawić uszkodzone części;
  - c) sprawdzić czy są obluzowane elementy, dokręcić;
- Nie dopuszczać aby zbierany materiał odkładał się w rejonie wylotu; może to przeszkodzić w prawidłowym wyrzucaniu materiału, spowodować odbicie przez otwór wlotowy.
  - Jeżeli maszyna zapcha się, przed udrożnieniem wyłączyć zasilanie i odłączyć od zasilania.
  - Nie pracować jeżeli maszyna ma uszkodzone osłony, tarcze bądź inne urządzenia zabezpieczające, np. worek na śmieci.
  - Silnik musi być utrzymywany w czystości, bez złożeń, które mogą go uszkodzić i wywołać pożar.
  - Nie transportować urządzenia podczas pracy silnika.
  - Zatrzymać maszynę i odłączyć wtyk z gniazda. Odczekać na zatrzymanie wszystkich części ruchomych
    - a) zawsze gdy maszyna będzie pozostawiona bez dozoru
    - b) przed usunięciem zatorów i udrożnieniem rynny,
    - c) przed sprawdzaniem, czyszczeniem i serwisowaniem maszyny.
  - Nie przechylać urządzenia podczas pracy silnika.

## **Serwisowanie i przechowywanie**

Po zatrzymaniu do serwisowania, przeglądów, przechowywania bądź wymiany akcesoriów, wyłączyć zasilanie, odłączyć fizycznie od zasilania i odczekać na pełne zatrzymanie się części ruchomych. Przed przeglądami, regulacjami itp. odczekać aż silnik wystygnie. Dbać o maszynę i utrzymywać w czystości.

- Używać we właściwym otoczeniu poza zasięgiem dzieci.
- Wystudzić przed przechowywaniem.

- Wymienić zużyte i uszkodzone elementy. Używać oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Nie próbować pokonać zabezpieczeń.

#### **Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dla jednostek z doczepianym workiem**

- Przed przyłączeniem i odłączeniem worka wyłączyć maszynę.

#### **Ryzyko szczątkowe**

Nawet gdy produkt jest wykorzystany zgodnie z wymogami bezpieczeństwa, pozostaje szczątkowe ryzyko obrażeń i szkód. Następujące zagrożenia mogą ujawnić się w konstrukcji i projekcie produktu: Zachować czujność podczas korzystania z produktu, aby wystarczająco wcześnie wykryć zagrożenia.

Szybka interwencja zapobiega poważnym urazom i szkodom na mieniu.

W przypadku niesprawności zatrzymać narzędzie. Oddać do sprawdzenia przez wykwalifikowany personel i dokonać niezbędnych napraw.

Występują szkodliwe skutki emitowanych wibracji jeżeli produkt jest wykorzystywany przez długie okresy albo niewłaściwie zagospodarowany i utrzymany.

Występuje ryzyko obrażeń i szkód na mieniu ze względu na spadające elementy bądź ukryte wcześniej przedmioty uwolnione przez przycinanie.

Ryzyko szkód osobowych i na mieniu spowodowane spadającymi przedmiotami.

Długotrwałe wykorzystywanie produktu naraża operatora na wibracje i może doprowadzić do schorzenia wibracyjnego. Aby ograniczyć ryzyko należy używać rękawic i nie dopuszczać do przemarznięcia dłoni.

Jeżeli pojawią się objawy zespołu wibracyjnego, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. Objawy zespołu wibracyjnego obejmują brak czucia, utratę wrażliwości, kłucia, ból, utratę siły, zmianę ubarwienia skóry. Objawy pojawiają się na palcach, dłoniach i nadgarstkach. Ryzyko wzrasta w niskich temperaturach.

Wdychanie cząstek wydmuchiwanego materiału

Wyrzucane przedmioty

Uderzenie przedmiotami wyrzucanymi przez urządzenie

Kontakt z narzędziem pracującym

Uszkodzenie słuchu w przypadku braku właściwej ochrony.

#### **Symbole**



Zapoznać się instrukcją



Ryzyko wyrzucanych przedmiotów. Nie dopuszczać osób postronnych



Ostrzeżenie: wentylator obraca się po otwarciu pokrywy, zachować ostrożność szczególnie przy osłonie wlotu



Ostrzeżenie: Używać ochrony głowy, oczu o uszu.



Gwarantowana emisja hałasu



Używać rękawic i obuwia ochronnego



Nie używać narzędzia gdy rury nie są całkowicie zamontowane



**OSTRZEŻENIE!** Gorąca powierzchnia. Nie dotykaj!

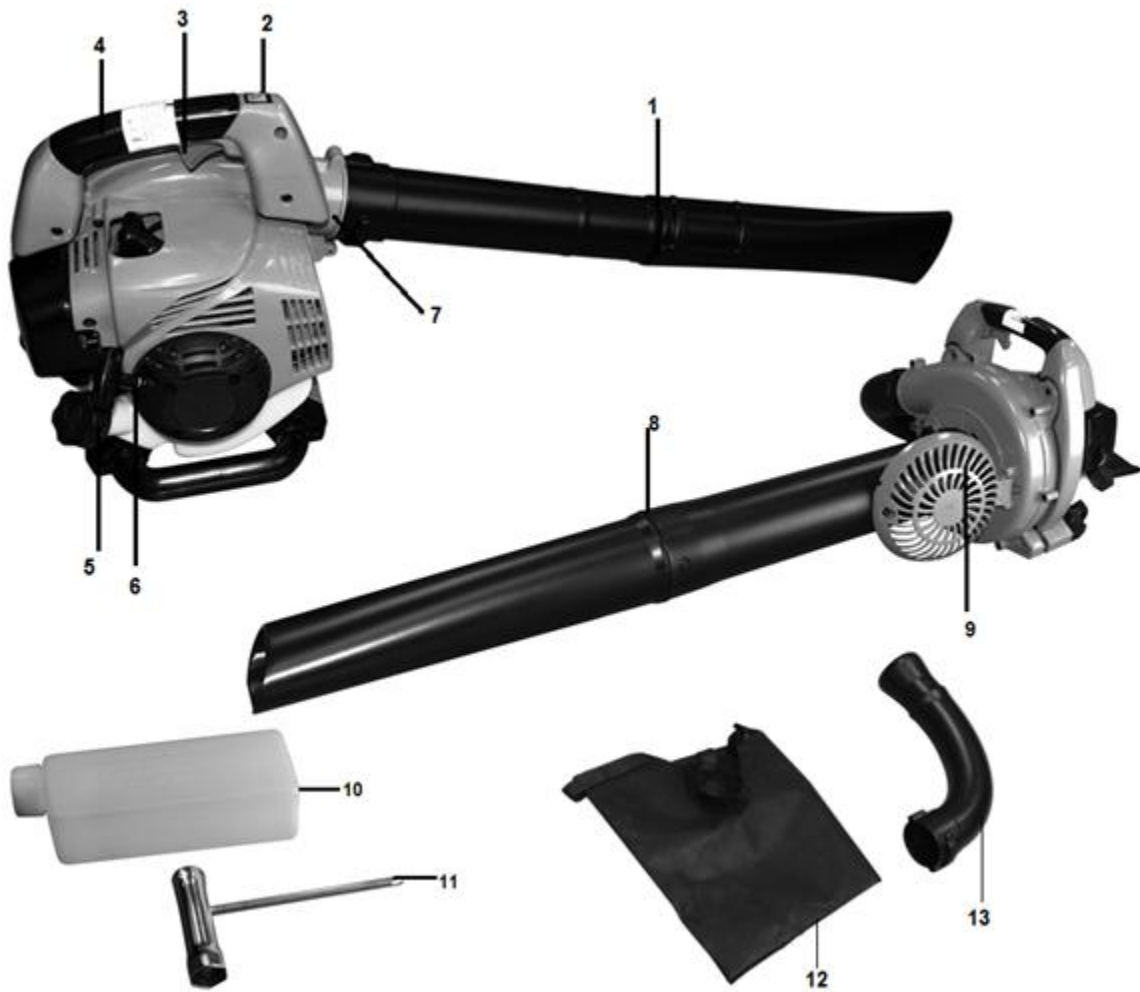
### **Przeznaczenie**

- Dmuchawa z zasysaniem jest przeznaczona do odsysania i spychania liści, pyłu i podobnych materiałów. Nie może być wykorzystywana do zasysania spychania wody, chemikaliów, materiałów łatwopalnych, metalu, drewna i innych niebezpiecznych przedmiotów.
- Produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Do użycia na otwartym powietrzu.
- Produkt nie jest przeznaczony do użycia w pomieszczeniach zamkniętych gdzie mogą występować gazy spalinowe i płomienie.
- Praca z urządzeniem w deszczu i wilgotnym otoczeniu jest zabroniona.
- Wszelkie inne wykorzystanie może prowadzić do uszkodzeń urządzenia, strat materialnych lub osobowych.

## 2. NARZĘDZIE

---

### a. Opis



1. Rura dmuchawy
2. Przełącznik On/Off (wł./Wył.)
3. Włącznik
4. Uchwyt
5. Zbiornik paliwa
6. Starter
7. Łącznik rury do worka
8. Rura odsysacza
9. Obudowa rury
10. Butelka do mieszania paliwa
11. Śrubokręt
12. Worek na śmieci
13. Łącznik worka na śmieci

b. Dane techniczne

<b>Model</b>	HASBT26
<b>Moc nominalna</b>	0.7 kW
<b>Prędkość bez obciążenia</b>	7500min <sup>1</sup>
<b>Prędkość robocza</b>	9000min <sup>1</sup>
<b>Zmierzony poziom natężenia dźwięku</b>	Poziom hałasu dmuchawy: - Bieg jałowy: 88,18 dB(A) - Pełne obroty: 104.79 dB(A) - Średnia: 104,79 dB(A) - Błąd K=3 dB(A)
	Poziom hałasu zasysania: - Bieg jałowy: 87,96 dB(A) - Pełne obroty: 108.22 dB(A) - Średnia: 108,22 dB(A) - Błąd K=3 dB(A)
<b>Zmierzony poziom hałasu</b>	Poziom ciśnienia fali dźwiękowej dmuchawy: - Bieg jałowy: 77,93 dB(A) - Pełne obroty: 93,67 dB(A) - Średnia: 93,02 dB(A) - Błąd K=3 dB(A)
	Poziom ciśnienia fali dźwiękowej zasysania: - Bieg jałowy: 81,30 dB(A) - Pełne obroty: 98,30 dB(A) - Średnia: 97,64 dB(A) - Błąd K=3 dB(A)
<b>Gwarantowany poziom hałasu</b>	Poziomu hałasu wg. dyrektywy 2000/14/EC: -Zmierzony: 108,11 dB(A); Gwarantowany: 110 dB(A);
<b>Drgania</b>	Wibracja dmuchawy: - Bieg jałowy: 3,995 m/s <sup>2</sup> - Pełne obroty: 4,366 m/s <sup>2</sup> - Średnia: 4,31 m/s <sup>2</sup> - Błąd K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Wibracja zasysania: - Bieg jałowy: 4,272 m/s <sup>2</sup> - Pełne obroty: 4,492 m/s <sup>2</sup> - Średnia: 4,46 m/s <sup>2</sup> - Błąd K=1,5 m/s <sup>2</sup>



### 3. MONTAŻ

Ze względów bezpieczeństwa produkt jest wyposażony w złącza bezpiecznikowe. Ruszy tylko gdy wszystkie akcesoria są zamontowane.  
Zabrania się modyfikacji systemu zainstalowanego przez producenta.

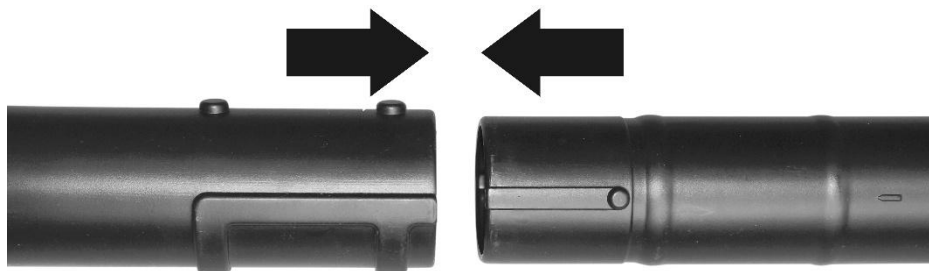


**OSTRZEŻENIE!** Nie można używać obu funkcji jednocześnie.

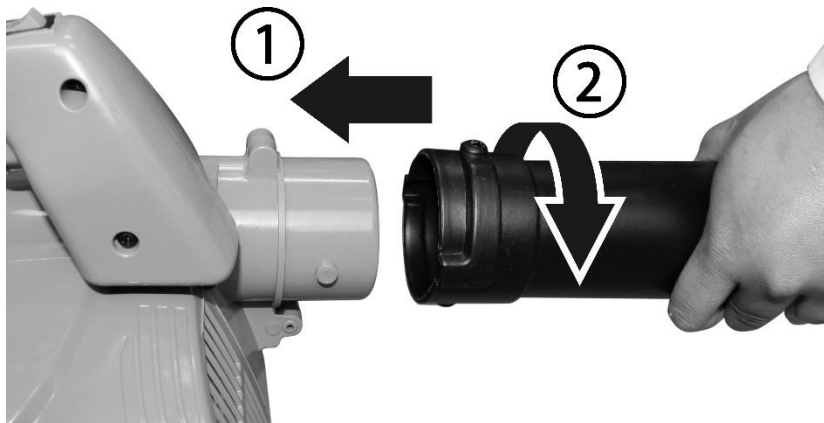
#### A. TRYB DMUCHAWY

##### ▪ Montaż rury dmuchawy

Połączyć rury dmuchawy. Wepchnąć rurę do rury i przekręcić tak aby się zatrzasnęła.



Wepchnąć rurę do obudowy. Obrócić aby się zatrzasnęła

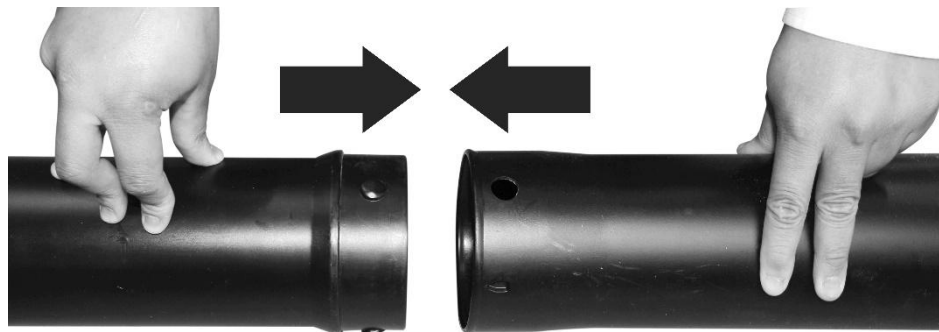


Aby rozmontować rury, obrócić aby zwolnić zapadkę i wyjąć z obudowy dmuchawy.

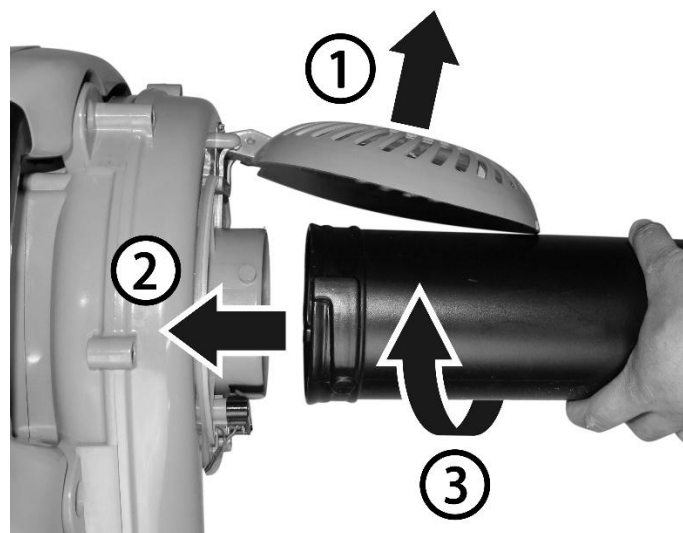
## B. TRYB ZASYSANIA

### • **Montaż rury zasysania**

Połączyć rury zasysania.



Odkręcić pokrętko zamknięcia wlotu i otworzyć. Wepchnąć rurę do obudowy. Obrócić aby się zatrzasnęła



### **Aby rozmontować rury zasysania:**

Wyjąć rury zasysania z obudowy dmuchawy.  
Zamknąć pokrywę wlotu i dokręcić pokrętko.

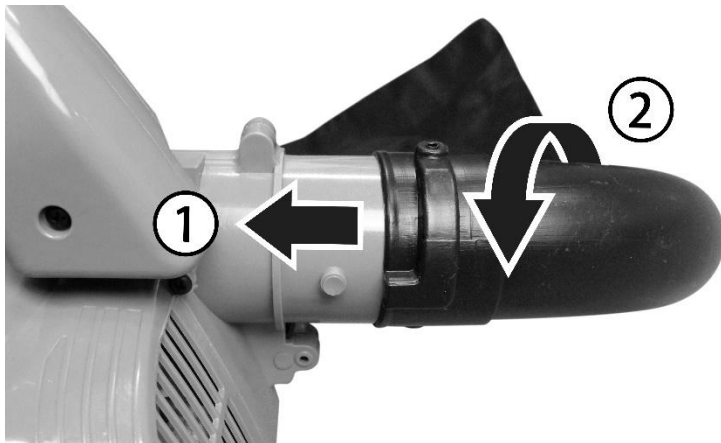
### C. Montaż worka na śmieci

Zdjąć górną i dolną rury dmuchawy.

Rozsunąć zamek błyskawiczny i umieścić wewnątrz łącznik, tak jak pokazano.



Wepchnąć łącznik worka do obudowy. Obrócić aby się zatrzasnął.



Przed uruchomieniem zasunąć zamek i zamknąć worek.

## 4. NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA

---

### PALIWO SILNIKA: tylko mieszanka benzyny z olejem 30:1

- Używać świeżej benzyny bezołowiowej. Używać oleju syntetycznego do dwusuwów.
- Zmieszać benzynę z olejem we właściwym pojemniku. Nigdy nie mieszać wprost w baku narzędzia.
- Za pomocą szczotki usunąć wszelkie nieczystości z okolic korka paliwa.
- Odkręcić korek i używając lejka wlać mieszankę do baku.
- Nie rozlewać mieszanki. Jeśli to się stanie, wytrzeć szmatą.
- Uruchomić silnik odsuwając się na co najmniej 3 m od miejsca napełniania baku aby unikać ryzyka pożaru.

### **Zagrożenie ogniem i oparzeniami**

- Zachować ostrożność przy postępowaniu z paliwem! Benzyna jest łatwopalna
- Nie próbować napełniać zbiornika jeśli elementy układu paliwowego są uszkodzone lub występują wycieki.
- Nie tankować z pracującym albo gorącym silnikiem, odczekać aż ostygnie.
- Nie palić ani nie zbliżać się z otwartym ogniem.
- Paliwo przechowywać i transportować w przeznaczonych do tego pojemnikach.
- Nie zbliżać się z materiałem łatwopalnym do tłumika.
- Nie pracować bez właściwie zamontowanego tłumika i osłony przed iskrzeniem.
- Nie pracować jeżeli urządzenie nie jest właściwie zamontowane albo jest w złym stanie technicznym.
- Nie używać benzyny z zawartością etanolu bądź metanolu, gdyż może to uszkodzić przewody paliwowe i inne elementy silnika.
- Zmieszać paliw na bieżące potrzeby. Jeżeli paliwa ma być przechowywane dłużej niż 30 dni, musi mieć domieszkę stabilizatora lub podobnego produktu.

## **5. OBSŁUGA**

---

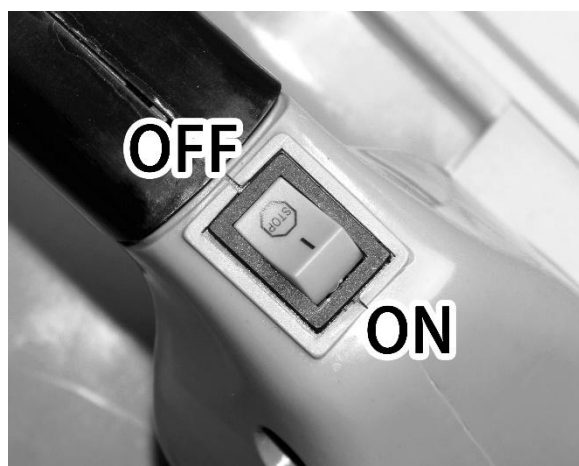
### **a. Przed rozpoczęciem**

- Upewnić się, że montaż został poprawnie wykonany.
- Zbadać miejsce pracy. Upewnić się, że nie występują żadne przeszkody ani niebezpieczne przedmioty, które mogą uszkodzić narzędzie.

### **b. Uruchamianie/zatrzymywanie maszyny**

**UWAGA: Uruchomienie silnika przebiega w różny sposób zależnie od tego czy jest zimny czy rozgrzany.**

1. Ustawić dźwignię w pozycji oznaczonej I.



2. Przesunąć dźwignię ssania na pozycję start (start zimny).

**Uwaga. To nie jest wymagane jeżeli silnik jest już rozgrzany.**

3. Docisnąć gruszkę pompki paliwowej ośmiokrotnie, aż paliwo wpłynie z węża wylotowego umieszczonego nad zbiornikiem paliwa.

4. Pociągnąć 2 -3 razy za linkę startera, aż silnik zapali.
5. Przesunąć dźwignię ssania na pozycję start (start gorący).
6. Silnik może zapalić, ale możliwe że trzeba będzie jeszcze pociągnąć linkę jeszcze kilka razy.
7. Silnik powinien się rozgrzewać przez 10 sekund aby się rozgrzał.

Aby zatrzymać:

1. Zwolnić cięgno przepustnicy i trzymać przez chwilę na biegu jałowym.
2. Ustawić dźwignię w pozycji oznaczonej STOP.
3. Silnik zatrzyma się.

#### c. Tryb dmuchawy

- Przed uruchomieniem sprawdzić obszar pracy. Usunąć przedmioty, które mogą być wyrzucane oraz te które w przypadku wychwycenia zablokują urządzenie.
- Pracować w uprzęży
- Trzymać maszynę za uchwyt. Chodząc utrzymywać rurę tuż ponad powierzchnią gruntu i zdmuchiwać materiał.
- Pracować tak aby zebrać śmieci w jednej lub kilka stert. W trybie zasysania zapakować śmieci do worka. Można je również zebrać grabiami albo miotłą i zapakować szuflą.
- Śmieci usuwać do pojemników.

#### d. Tryb zasysania

##### **WAŻNE!**

**Nie zasysać mokrych śmieci (muszą być suche) ani dużych twardych przedmiotów które mogą uszkodzić maszynę (kamieni, puszek, dużych kawałków drewna itp.)**

**Nie zasysać materiałów łatwopalnych ani palących się.**

**Podczas zasysania konieczne jest założenie worka.**

- Przed uruchomieniem sprawdzić obszar pracy. Usunąć przedmioty, które mogą być wyrzucane oraz te które w przypadku wychwycenia zablokują urządzenie.
- Pracować w uprzęży
- Podczas obsługi maszyny trzymać ją za uchwyt a rurę w powietrzu.
- Odłożyć rurę na ziemię ale nie wkładać do sterty. Podczas zasysania przesuwając się. Po wypełnieniu worka przerwać pracę i opróżnić.

## 6. KONSERWACJA

---

**Aby utrzymać maszynę w dobrym stanie stosować się do następujących instrukcji. Wyczyszczona maszyna w dobrym stanie będzie działać lepiej i dłużej. Serwisować narzędzie regularnie.**



**OSTRZEŻENIE! Nie używać produktów, które mogą uszkodzić urządzenie (ścierających, korozyjnych, alkoholu, myjek parowych, szorstkich tkanin, drapaków itp.) Nie myć w maszynach do naczyń!**

**Przed czyszczeniem urządzenie musi być wyłączone, odłączone od zasilania i wystudzone.**

**a. Obsługa**

**Po każdorazowym użyciu**

- Opróżnić worek do pojemnika na śmieci.
- Za pomocą szczotki usunąć zanieczyszczenia na rurze.
- Korpus czyścić zwilżoną tkaniną.

**b. Konserwacja**

**Po każdorazowym użyciu**

- Sprawdzić czy wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone oraz czy akcesoria zabezpieczające są zamontowane.
- Sprawdzić czy nie ma uszkodzeń. Jeżeli maszyna jest uszkodzona, zlecić naprawy wykwalifikowanemu technikowi.

**OSTRZEŻENIE**

**Używać oryginalnych części zamiennych i akcesoriów. Niezastosowanie się, może prowadzić do obrażeń i usterek.**

**c. Wymiana i czyszczenie filtra powietrza**

Aby narzędzie działało sprawnie przez długi czas, filtr powietrza musi być czysty.

- Założyć osłonę filtra powietrza.
- Wyjąć filtr i wymyć w ciepłej wodzie z mydłem. Wysuszyć dokładnie. Filtr wymieniać raz do roku.
- Zamontować filtr na podstawce.
- Założyć osłonę. Popchnąć zasuwkę do szczeliny aby zatrzasnąć go na miejscu.

**d. Wyczyścić filtr paliwa**

- Zbiornik paliwa przychodzi z filtrem.
- Filtr znajduje się na końcu przewodu paliwowego i może zostać wyjęty przez wlot paliwa za pomocą drucianego haczyka.
- Okresowo sprawdzać filtr paliwa. Nie pozwalać na przedostawanie się pyłu do zbiornika. Zapchany filtr utrudnia odpalenie silnika i powoduje utrudnienia w jego pracy.
- Jeżeli filtr jest zanieczyszczony, wymienić.
- Jeżeli wnętrze baku jest zabrudzone, wypłukać benzyną.

**e. Sprawdzanie świecy zapłonowej**

- Świecę sprawdzać co 10-15 godzin pracy.
- Zdjąć fajkę.
- Wykręcić świecę kluczem do świec obracając w lewo.
- Wyczyścić świecę i ustawić szczelinę 0.6 - 0.7mm.
- Świecę uszkodzoną bądź wypaloną wymienić na TORCH L8RTC lub równoważną.
- Świecę wkręcać ręcznie i dokręcić mocno kluczem.

## 7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

---

### BUILDER SAS

ZI, 32 rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France  
Tel: +33 (0)5.34.502.502 Fax: +33 (0)5.34.502.503

Oświadczam, że urządzenie opisane poniżej:  
ODKURZACZE DMUCHAWY Z ROZDRABNIACZEM SPALINOWE

Model: HASBT26

Nr Seryjny.: od xxxxxxxx do xxxxxxxx

nazwiska osób przechowujących dokumentację: P. Olivier Patriarca

zostało zaprojektowane zgodnie z następującymi normami:

EN 15503:2009+A2

EN ISO 14982:2009

EN ISO 3744:1995 & ISO 11094:1991

i zgodnie z następującymi dyrektywami:

Dyrektywa Maszynierii 2006/42/EC

Dyrektywa EMC 2014/30/EU

Dyrektywa Hałasu 2000/14/EC i Dyrektywa 2005/88/EC

Dyrektywa emisji 2016/1628/EU i 2018/989/EU

Zmierzony poziom hałasu.: 108.11dB(A)

Gwarantowany poziom hałasu.: 110dB(A)

Cugnaux, 01/07/2021

Philippe MARIE / CEO



## 8. GWARANCJA

# HYUNDAI

## GWARANCJA

Producent udziela gwarancji na produkt w zakresie wad materiałowych i produkcyjnych na okres 2 lat od daty pierwszego zakupu. Gwarancja obowiązuje, jeżeli produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje awarii wynikających z normalnego zużycia i uszkodzeń.

Producent wyraża zgodę na wymianę części sklasyfikowanych jako wadliwe przez wyznaczonego dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wymianę maszyny, w całości lub w części, i/lub za szkody wynikowe.

### Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych przez:

- niewystarczający zakres konserwacji.
- montaż, regulację lub nietypowe czynności wykonane na produkcie.
- części podlegające normalnemu zużyciu.

### Gwarancja nie obowiązuje:

- w zakresie kosztów wysyłki i pakowania.
- w zakresie wykorzystania narzędzia do celów innych niż te, do których zostało zaprojektowane.
- w zakresie użytkowania i konserwacji maszyny w sposób nie opisany w jej podręczniku obsługi.

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji bez powiadomienia. W związku z tym produkt może różnić się od informacji zawartych w niniejszym dokumencie, ale zmiany zostaną wprowadzone bez uprzedzenia, jeśli zostaną uznane za poprawę w stosunku do poprzedniej cechy

### PRZED UŻYCIEM MASZINY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PODRĘCZNIK OBSŁUGI.

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać numer lub kod części, który znajduje się na liście części zamiennych w niniejszym podręczniku. Należy zachować dowód zakupu – bez niego gwarancja jest nieważna. Pozostajemy do Państwa dyspozycji w zakresie doradztwa dotyczącego użytkowania produktu. Zapraszamy do kontaktu telefonicznego lub za pośrednictwem naszej strony internetowej:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Należy stworzyć „bilet” za pośrednictwem tej platformy.

- Należy dokonać rejestracji lub utworzyć konto.
- Wskazać odniesienie do narzędzia.
- Wskazać temat zapytania.
- Objąć problem.
- Załączyć następujące pliki: faktura lub paragon sprzedaży, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie potrzebnej części (np. uszkodzone bolce wtykowe transformatora).





## 9. AWARIA PRODUKTU

### CO ZROBIĆ, JEŚLI MOJA MASZYNA ULEGNIE AWARII?

#### Jeżeli produkt został zakupiony w sklepie:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa.
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.

Należy zgłosić się w sklepie z kompletną maszyną wraz z paragonem lub fakturą.

#### Jeżeli produkt został zakupiony przez stronę internetową:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.
- c) Utworzyć folder obsługi posprzedażnej SWAP-Europe (bilet) na stronie internetowej: <https://services.swap-europe.com>. Składając zamówienie na SWAP-Europe, należy dołączyć fakturę oraz zdjęcie tabliczki znamionowej.
- d) Przed demontażem maszyny należy skontaktować się ze stacją naprawczą w celu zapewnienia jej dostępności.

Zgłosić się do stacji naprawczej z zapakowaną kompletną maszyną, wraz z fakturą zakupu i arkuszem odbioru stacji, który można pobrać po złożeniu zapytania o serwis posprzedażny na stronie SWAP-Europe

W przypadku maszyn z awariami silników BRIGGS & STRATTON, HONDA i RATO prosimy o zapoznanie się z instrukcją.

Naprawy będą wykonywane przez zatwierdzonych producentów silników tych producentów, patrz ich strony internetowe:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić zwrot towaru po sprzedaży lub zapakować urządzenie w podobny karton o tych samych wymiarach.**

**W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących naszego serwisu posprzedażowego, mogą Państwo złożyć zapytanie na naszej stronie internetowej <https://services.swap-europe.com>**

**Nasza gorąca linia jest do Państwa dyspozycji pod numerem +33 (9) 70 75 30 30.**



# 10. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

## GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Uruchomienia i ustawień produktu.
- Uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu.
- Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Uszkodzeń powstałych w wyniku montażu lub uruchomienia niezgodnego z treścią podręcznika.
- Awarii związanych z karburacją dłuższą niż 90 dni i zanieczyszczenia gaźnika.
- Czynności związanych z konserwacją okresową i standardową.
- Czynności związanych z modyfikacją i demontażem, które unieważniają gwarancję.
- Produktów, których oryginalne oznaczenie uwierzytelniające (marka, numer seryjny) zostało zniszczone, zmienione lub usunięte.
- Wymiany materiałów eksploatacyjnych.
- Użycia nieoryginalnych części.
- Uszkodzenia części na skutek uderzenia lub rozprysków.
- Awarii akcesoriów.
- Wad i ich skutków związanych z jakąkolwiek przyczyną zewnętrzną.
- Utraty elementów i ubytku spowodowanego niewystarczającym dokręceniem elementów.
- Elementów tnących i wszelkich uszkodzeń powstałych na skutek poluzowania się części.
- Przeciążenia lub przegrzania.
- Słabej jakości zasilania: wadliwe napięcie, błąd napięcia itp.
- Uszkodzeń wynikających z braku możliwości korzystania z produktu w czasie wymaganym do przeprowadzenia naprawy oraz, bardziej ogólnie, kosztów unieruchomienia produktu.
- Kosztów zewnętrznej niezależnej opinii opartej na wycenie stacji naprawczej SWAP-Europe
- Użytkowania produktu z wadą lub pęknięciem, które nie zostało natychmiast zgłoszone i/lub naprawione przez SWAP-Europe.
- Spadku jakości spowodowanego transportem i składowaniem\*.
- Uruchamiaczy po ponad 90 dniach.
- Oleju, benzyny, smaru.
- Uszkodzeń wynikających z użycia niewłaściwych paliw lub smarów.

\* Zgodnie z przepisami transportowymi, szkody powstałe na skutek transportu należy zgłaszać przewoźnikom najpóźniej w terminie 48 godzin od ich stwierdzenia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru.

Ten dokument stanowi dodatek do instrukcji, lista nie jest wyczerpująca.

**Uwaga:** wszystkie zamówienia należy sprawdzać w obecności doręczyciela. W przypadku jego odmowy należy po prostu nie przyjąć dostawy i powiadomić o tym fakcie.

**Przypomnienie:** Rezerwacje nie wykluczają powiadomienia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru w ciągu 72 godzin.

### Informacja:

Urządzenia termiczne należy poddawać konserwacji zimowej każdego sezonu (usługa dostępna na stronie internetowej SWAP-Europe). Akumulatory należy ładować przed rozpoczęciem składowania.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**Zapytania kierować do:**

BUILDER SAS

32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)